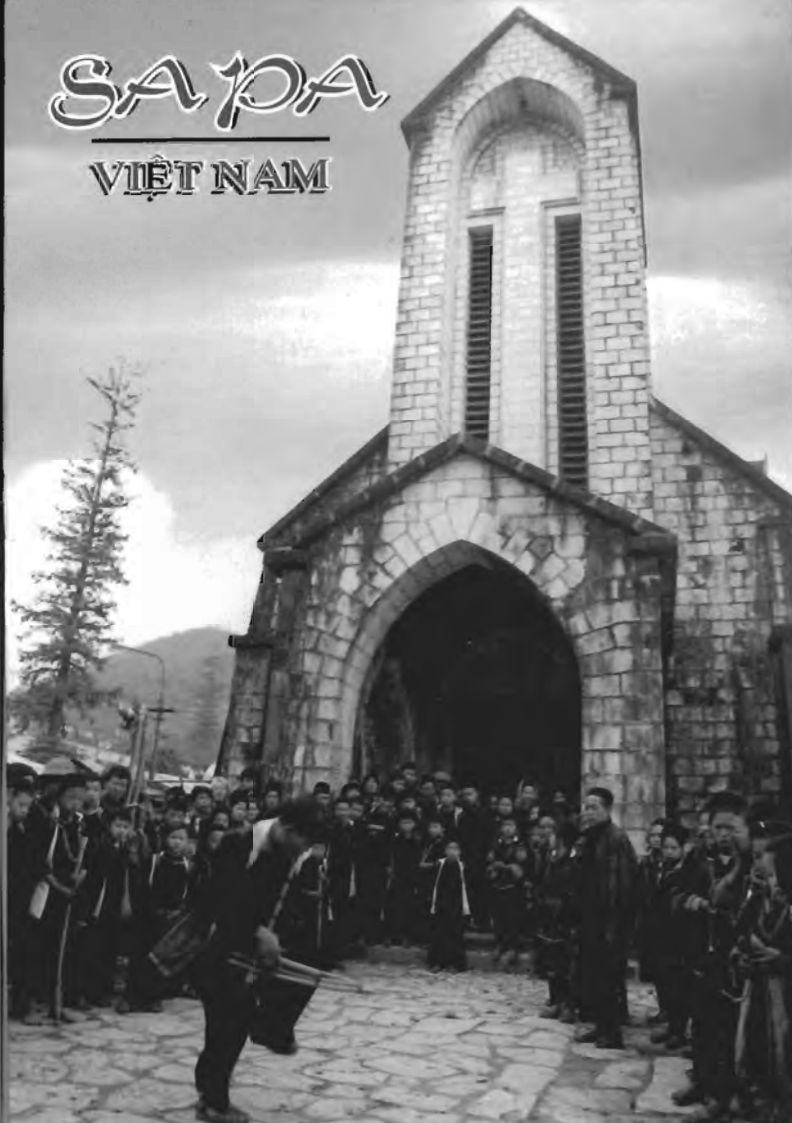


SAPA

VIỆT NAM



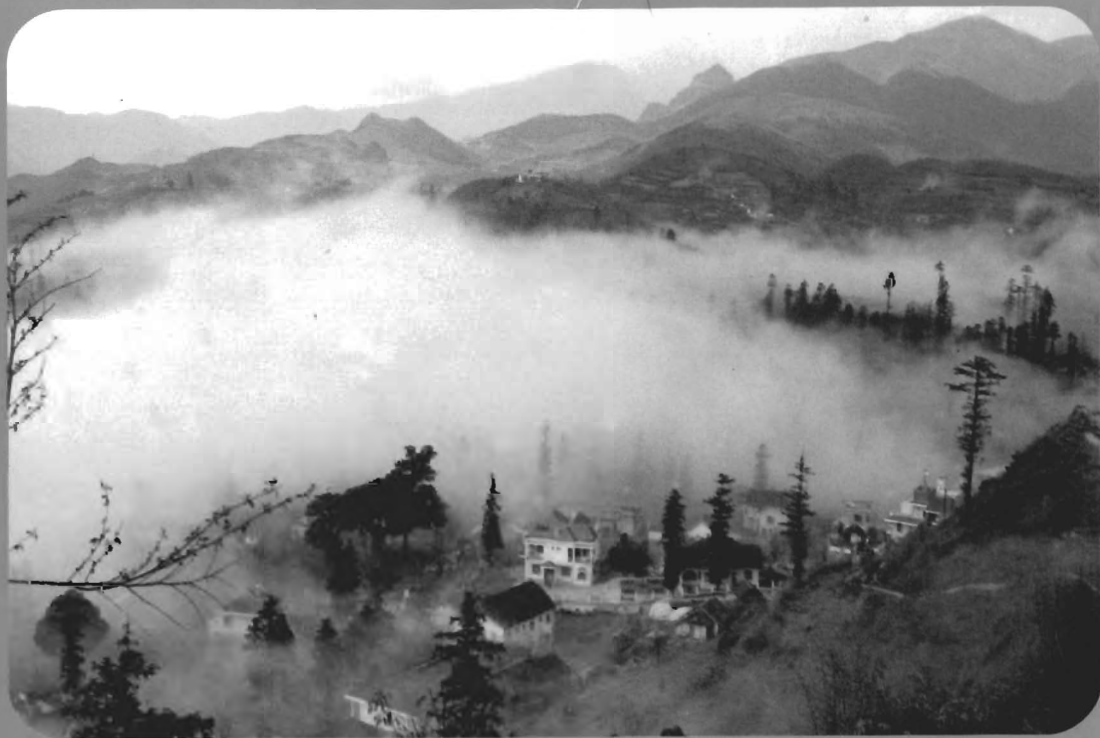
SAPA

VIỆT NAM

1. **Chợ Tình**
Love market
Le marché d'amour
Photo Thuy Hong
2. **Lễ hội xuống đồng**
Going to-the-field festival
Fête de descente ausc champs
Photo Thuy Hong
3. **Những cô gái H'mông**
Girls from the Flower H'mong minority
Des jeunes filles H'mong
Photo Thuy Hong
4. **Xuân về**
Coming of spring
Le retour du printemps
Photo Thuy Hong
5. **Mây luôn Sapa**
Clouds worming through Sapa's peaks
Sapa baigné de nuages
Photo Thuy Hong
6. **Thị trấn Sapa**
Sapa town
Le bourg de Sapa
Photo Thuy Hong
7. **Phiên chợ**
Market on the fair day
Le marché
Photo Thuy Hong
8. **Sapa vào xuân**
Beginning of spring in Sapa
Sapa au printemps
Photo Thuy Hong
9. **Ruộng bậc thang**
Terrace field
Rizières en gradins
Photo Thuy Hong
10. **Mùa mận chín**
Season of ripe plums
Prunes murissantes
Photo Thuy Hong

Bìa: Chợ Tình
Love market

Ảnh bìa và trình bày: Thúy Hồng
Cover and layout by: Thuy Hong





HA LONG BAY - VIETNAM

1. Chợ Tình

Love market

Le marché d'amour

Photo : Thuy Hong

STAMP

To : _____



HA LONG BAY - VIETNAM

2. Lễ hội xuống đồng

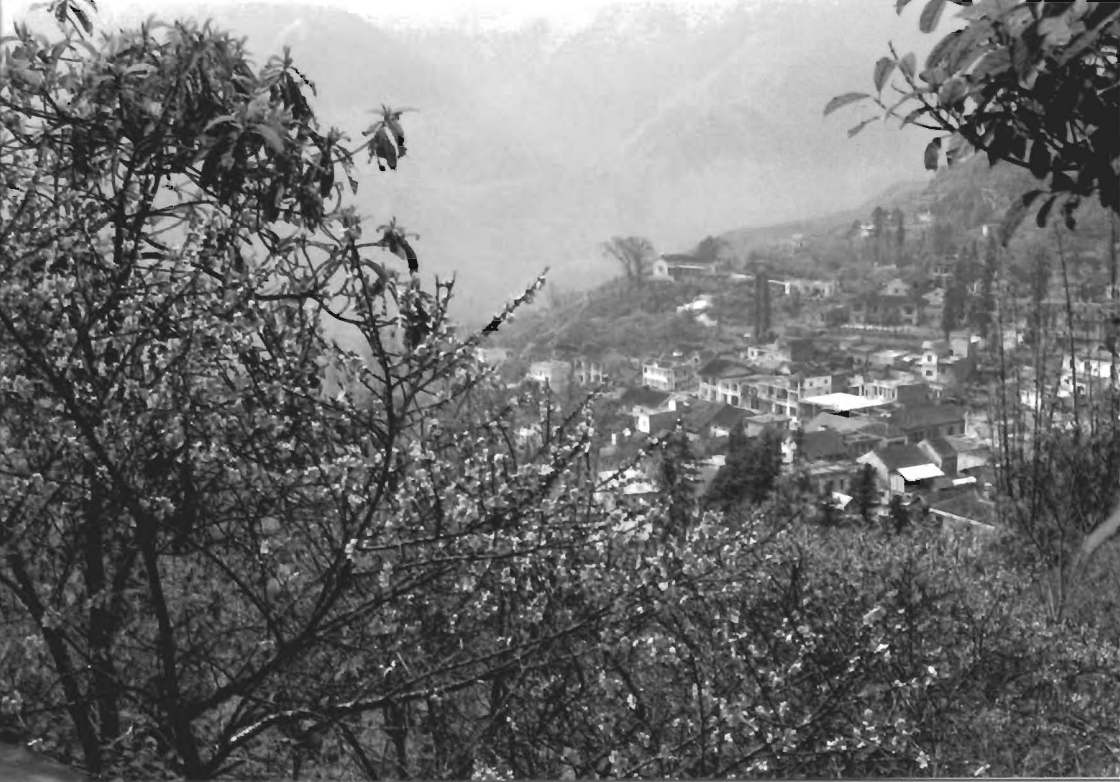
Going to-the-field festival

Fête de descente aux champs

Photo : Thuy Hong

71
STAMP

To : _____



HA LONG BAY - VIETNAM

4. Xuân về

Coming of spring

Le retour du printemps

Photo : Thuy Hong

STAMP

To : _____



HA LONG BAY - VIETNAM

5. Mây lượn Sapa

Clouds winding through Sapa's peaks

Sapa baigné de nuages

Photo : Thuy Hong

STAMP

To : _____



HA LONG BAY - VIETNAM

7. Phiên chợ

Market on the fair day

Le marché

Photo : Thuy Hong

STAMP

To : _____



HA LONG BAY - VIETNAM

9. Ruộng bậc thang

Terrace field

Rizières en gradins

Photo : Thuy Hong

STAMP

To : _____



9. Tòa Thánh Tây Ninh
The Cao Dai Monastery, Tay Ninh.
Ảnh : Đạo Hùng

STAMP

To :

.....

.....

.....
